

## **Paulunê papia gêdêj lau GALATA**

Apômtau Jesu nê Nawae Najam kêlainj tau e sêsôm lasê lalau samuc, taŋ nêj ɻam kêsêp Juda atom sêñô to sêkôc sa sêjac ɻawaeger sêwiŋ-sêwiŋ naŋ, biŋ tonec kêlênsôŋ gôlôac buŋa gebe lau teŋ têtu lau buŋa ɻanô atom aê sejop Mosenê Biŋsu sêwiŋ ae-gom. Paulu taê gêjam gebe aê sêsô Biŋsu ɻalabu nê gejae êsêac ɻawae atom. Masianô. Eŋ gebe dambinj tauŋ tonj tamiŋ Kilisi nee takêŋ gêwiŋ taugen kêtû ɻanombaŋanô gebe Anôtô gêlic ɻamalac samob gêdêj kêtû sêkêŋ gewiŋjageŋ. Tagenj lau ɻagêdô jasêô lasê gôlôac Galatianja, naŋ sêôc Paulunê biŋ tonanj auc ma sêsôm ɻajaŋa gebe Lau sejop Mosenê Biŋsu êwiŋ acgom, go Anôtô elic êsêac têtu lau gêdêj. Galatia tonanj Romnêŋ gamêŋ teŋ gêc Asia Sauŋ.

Paulunê papia gêdêj lau Galata nec ɻac tau keto gebe lau, taŋ sêkêŋ tanjenj mêtê geo tonanj e seo sic naŋ, sêkac tauŋ ôkwi dêndêj gôlôac buŋa nêj sêkêŋ gewiŋ to nêj lêŋ ɻaŋêŋ naŋ. Paulu gêjac m nê papia gêwa tau sa gebe Jesu Kilisi nê aposolo teŋ eŋ ma gêwê kaiŋ gaê tau, tec gêjam talaŋ tau gêdêj lau, taŋ seboc eŋ aposolo ɻanô atom naŋ. Paulu gesen esêae ma kêsôm ɻajaŋa gebe ɻamalac sêsunj sakinj aposoloŋa gelom eŋ atom, kekôc aŋga Anôtônê. Ma Anôtô kêsakinj eŋ gêdêj lau samuc gebe ênam mêtê êsêac êlêlêc lau Judawaga su. Go gelom biŋ teŋ gebe sêkêŋ gêwiŋ taugen kêpô lau ôkwi têtu lau gêdêj. Gocgo kêwaka biŋ tonec sa gêc

môkêlatu 5 to 6 gebe takêŋ gêwiŋ Kilisiŋa kêkac lau buŋa têntac gêwiŋ tauŋ, tec gêbiŋ êsêac tōŋ jasêjam tauŋ sa to sêmoasiŋ tauŋ topalêgeŋ.

### Nadênaŋ

1. Paulu gêjac m papia tau 1:1-10
2. Paulu gêwa tau sa gebe eŋ aposolo ɻanô teŋ 1:11-2:21
3. ɻawae ɻajam Anôtône moasiŋja 3:1-4:31
4. Kilisi kêgaboac lau buŋa su sêmoa nêŋ lêtêgeŋ, tec sêmansaŋ biŋsu sênaç ɻawaegê 5:1-6:10
5. Paulu gêjac mata papia tau 6:11-18

### *Paulu gêjac m nê papia*

<sup>1</sup> Aê aposolo Paulu ɻoc biŋ tonec. Aê katu aposolo aŋga ɻamalacnêŋ atom, ma ɻamalac teŋ kêjaliŋ aê sa atom. Jesu Kilisi agêc Tama Anôtô, taŋ gêŋu eŋ aŋga ɻacmatênenêŋ sa naŋ, tec kêkêŋ aê.

<sup>2</sup> Aê to lasitêwai samob, taŋ semoa sêwiŋ aê naŋ, ma biŋ êndêŋ gôlôac dabuŋ Galataŋa naŋ.

<sup>3</sup> Tameŋi Anôtô agêc Apômtau Jesu Kilisi nêŋ moasiŋ to biŋmalô êndêŋ amac êwac.

<sup>4</sup> Kilisi tau kêkêŋ tau kêtu aêacnêŋ secŋa ma kêjaŋgo aêac aŋga nom sec tonec su kêtom Tameŋi Anôtô nê biŋ.

<sup>5</sup> ɻawasi êndêŋ eŋ teŋgeŋ ma teŋgeŋ. Biŋjanô.

### *ɻawae ɻajam tagen tec gêc*

<sup>6</sup> Aê kêtakê, gebe amac akac taôm su sebeŋ aŋga ɻac, taŋ kêkêŋ Kilisine moasiŋ kêkaiem amac naŋ, ma asuŋ taôm adêŋ ɻawae ɻajam tauŋa teŋ aja.

<sup>7</sup> Tagen ɻawae ɻajam teŋ gêc atom, mago lau ɻagêdô tec sêlênsôŋ amac ma sebe sênam Kilisinê ɻawae ɻajam ôkwi.

**8** Anjô acgom, aêac me aŋela undambêŋa teŋ embe êsôm ŋawae ŋajam teŋ lasê êndêŋ amac eso ŋawae ŋajam, taŋ aêac asôm lasê sugac naŋ, Anôtô oc êpuc boa eŋ.

**9** Noc biŋ, tê kasôm su nê, galoc jasôm ŋakôniŋŋa êtiam gebe Nac teŋ embe êsôm ŋawae ŋajam teŋ lasê eso ŋawae ŋajam, taŋ akôc aŋga aêacma naŋ, Anôtô oc êpuc boa eŋ.

**10** Galoc alic amboac ondoc. Alic aê gabe ŋamalac sêŋô ŋoc biŋ ŋajam me Anôtô êŋô ŋoc biŋ ŋajam. Me abe aê gagôm gêŋlêlôm gebe ŋamalac sêlic aê ŋajamŋa me. Embe jaŋgôm êtu ŋamalac sêlic aê ŋajamŋa, oc jatu Kilisinê sakiŋwaga atom.

### *Paulu kêtú aposolo ŋamiŋ*

**11** Lasitêwaac, aê jawa sa êndêŋ amac gebe Njawai ŋajam, taŋ kasôm lasê gêdêŋ amac naŋ, ŋam kêsêp ŋamalacŋa atom.

**12** Aê kakôc aŋga ŋamalac teŋ nê atom, ma ŋamalac teŋ kêdôŋ aê atom, Jesu Kilisi tau geoc biŋ tau lasê gêdêŋ aê.

**13** Noc lêŋ gêmuŋŋa, taŋ kasa gawiŋ lau Juda naŋ, amac anjô ŋawaegac gebe kêjanda Anôtônê gôlôac ma gaseŋ êsêac ŋawaô.

**14** Aê gajob Judanêŋ mêtê kalêlêc lau Juda taêsam, taŋ ma jala kêtôm tau naŋ su, ma kamasaŋ ŋoc lau ŋanô nêŋ ŋagôliŋ laŋwa toôlic palê kaiŋ teŋ.

**15** Mago Anôtô gêlic ŋajam, tec kêjaliŋ aê sa gêdêŋ taŋ tinoc kêkôc aê atomgeŋ naŋ, ma kêkêŋ nê moasin mêmjkêkalem aê kwanaŋgeŋ.

**16** Ma eŋ geoc nê Latu lasê gêdêŋ aê gebe jasôm ênê ŋawae ŋajam lasê êndêŋ lau samuc, tec aê katu kênac ŋam gêdêŋ ŋamalac teŋ atom,

<sup>17</sup> ma kapi Jerusalem gaja gebe jalic lau, taŋ têtu aposolo sêmuŋ aê naŋ atom. Aê gaja Arabia e gamu gaja Damasku kêtiam.

<sup>18</sup> Gamoa e jala têlêac gêjaŋa, go kapi Jerusalem gaja gabe jalic Kepa, tec gaŋgôŋ gawiŋ eŋ bêc 15.

<sup>19</sup> Mago galic aposolo ḥagêdô nêŋ teŋ atomanô. Apômtau lasi Jakobo tagen tec galic eŋ.

<sup>20</sup> Biŋ tec kato gêdêŋ amac nec, kasau atom, kato kakô Anôtô lanjônêmja.

<sup>21</sup> Go gaja Suria to Kilikia ḥagamêŋ.

<sup>22</sup> Gôlôac dabun Judaiaŋa, taŋ Kilisi gêbiŋ êsêac tōŋ naŋ, sêlic aê laŋôcanô atom.

<sup>23</sup> Biŋ tagen tonec tec sêŋô ḥawae gebe “Nac taŋ gêmuŋgeŋ kêjanda aêac naŋ, tec galoc kêsôm ḥawae ḥajam lasê kêpi biŋ takêŋ gêwiŋja, taŋ gêmuŋgeŋ gesen su naŋ.”

<sup>24</sup> Ma sêlambiŋ Anôtô kêtua eŋja.

## 2

### *Paulu to aposolo ḥagêdô nêŋ biŋ*

<sup>1</sup> Gamoa e jala 14 gêjaŋa su acgom, go aêagêc Barnaba api Jerusalem aja kêtiam ma akôc Titi gêwiŋ aêagêc.

<sup>2</sup> Anôtô geoc bin tau lasê gêdêŋ aê, tec gaja. Ma ḥawa ḥawae ḥajam, taŋ gajam mêtê lau samuc naŋ, sa gêdêŋ laumata amoia ma tauŋja, gebe kôm, taŋ gajam su to gajam gamoa naŋ, janam ḥaômagen atom.

<sup>3</sup> Ma êsêac sêkac aêac kêtua asa nac Helen Titi, taŋ gêmoa gêwiŋ aêac naŋja atom.

<sup>4</sup> Lasitêwai dansaŋ ḥagêdô sebe sêsa eŋ. Èsêac sêsêli aêac popoc su mêtjsêwiŋ sebe sêndib aêac,

taŋ Kilisi Jesu kēgaboac aêac su aŋga biŋsuanô naŋ. Ma êsêac sebe sêkôniŋ aêac tōŋ asô biŋsuanô ŋalabu êtiām.

<sup>5</sup> Mago aêac atu palê to asô êsêac ŋalabu ŋagec atom, ŋam gebe ŋawae ŋajam ŋabiŋjanô ênêc amacŋa.

<sup>6</sup> Lau ŋagêdô sêmoa, taŋ sêlic êsêac amboac laumata naŋ. Oc têtu laumata ŋanô me masi, biŋtonaŋ kékêŋ wapac aê atom, gebe Anôtô kêpuc lau teŋ ŋam atom, gêlic samob têtôm tauŋgeŋ. Laumata tonaaŋ sêkêŋ ŋagôliŋ wakuc teŋ gêdêŋ aê atom.

<sup>7</sup> Masianô. Êsêac sêjala kêtu tōŋ, gebe Anôtô kékêŋ kôm jasôm ŋawae ŋajam lasê êndêŋ lau samucŋa gêdêŋ aê kêtôm kékêŋ kôm gêdêŋ Petere gebe êsôm lasê êndêŋ Juda,

<sup>8</sup> gebe Anôtô, taŋ kêpuc Petere tōŋ kêtu Judanêŋ aposolo naŋ, tec kêpuc aê tōŋ gêwiŋ katu lau samuc nêŋ aposolo.

<sup>9</sup> Jakobo agêc Kepa ma Joaŋ, taŋ sêsam êsêac gebe gôlôac dêbu ŋ ŋaalê naŋ, sêjala moasiŋ, taŋ Anôtô kékêŋ gêdêŋ aê, tec sêkam aêagêc Barnaba lemen kêtu ambin tauŋ tōŋja, ma amasaŋ biŋ kêpi tagen gebe aêac akêŋ mêtê êndêŋ lau samuc, ma êsêac sêkêŋ êndêŋ Juda.

<sup>10</sup> Tagen sêmasaŋ biŋ tonec gêwiŋ gebe aêac taêŋ ênam lau ŋalêlôm sawa aŋga êsêacnêŋ. Aê tec taêc gêjam biŋ tauŋ ma gajam kêtu ŋoc kôm gajac ŋawaegêŋ.

### *Paulu gec biŋ Kepa aŋga Antioquia*

<sup>11</sup> Gêdêŋ taŋ Kepa gêô lasê Antioquia naŋ, aêagêc aseŋ tauŋ e kasôm kêpi enj têbêla gebe Gôgôm keso.

<sup>12</sup> Jakobonê lau jasêô lasê atomgenj, ma eñ genj gêñ gêngôñ gêwiñ lau samuc. Mago gêdêñ tañ êsêac sêô lasê su nañ, eñ kêgamiñ tau jagêmoa nê tauña gebe kêtêc lau buña, tañ sêsap lêñ sêsa lauña tõñ nañ.

<sup>13</sup> Juda buña ñagêdô sêsa lêñdansañ sêwiñ eñ e sê Bamaba ôkwi jakêsa lêñdansañ tau gêwiñ amboac tonanjeñ.

<sup>14</sup> Aê galic lau tonaj nêñ lêñ keso ñawae ñajam ñabiñjanô, tec kasôm gêdêñ Kêpa, êsêac samob sêñô, gebe “Aôm Juda, tagen kôsa Judanêñ lêñ atom, gômoa amboac ñac samuc teñ. Mago amboac ondoc tec kôkac lau samuc gebe sêsa Judanêñ lêñ.”

*Anôtô gêjam Juda to lau samuc kêsi kêtû sêkêñ gêwiñña*

<sup>15</sup> Teneñji sêkôc aêac Judagenj, aêac lau sec aنجa lau samuc nêñ atom.

<sup>16</sup> Mago aêac tajala gebe ñamalac teñ embe ênam kôm, tañ biñsu kêjatu nañ, ñanô êsa, oc êtôm gebe êmansañ tau e Anôtô êlic eñ ñac gêdêñ atom, eñ êkêñ êwiñ Jesu Kilisl acgom. Amboac tonaj aêac takêñ gêwiñ Kilisi Jesu gebe Anôtô êmansañ aêacnêñ biñ to êlic aêac tatu lau gêdêñ êtu takêñ gêwiñ Kilisiña, êtu tajam kôm, tañ biñsu kêjatu nañ, ñanô kêsanya nec atom. Anôtô oc êmansañ ñamalacnêñ biñ to êlic êsêac têtu lau gêdêñ êtu ñamalac sêjam kôm, tañ biñsu kêjatu nañ ñanô kêsanya nec atomanô.

<sup>17</sup> Mago aêac embe taêñ êka gebe Anôtô êmansañ nêñ biñ to êlic aêac tatu lau gêdêñ êtu Kilisiña, go tatôm lau sec. Embe amboac tonaj, oc Kilisi êtu sec ñasakiñwaga me. Masigoc.

**18** Aê embe jakwê gêj, taŋ gasen su naŋ êtiam, go jawa tauc sa amboac ḥac, taŋ kêgêli biŋsu naŋ.

**19** Biŋsu gêjac aê êndu, tec jawê kaiŋ biŋsu êtiam atom, gebe jamoa janam sakiŋ Anôtôgeŋ. Sêjac aê kapi kakesotau gawiŋ Kilisi.

**20** Gamoa matoc jali nec ḥam kêsêp aê tauc atom. Kilisi gêmoa mata jali mêm̄gêjam ḥoc ḥalêlôm auc. Aê galoc tec gamoa matoc jali gamoa nom nec, ḥam kêsêp kakêŋ gêwinj Anôtônê Latu, taŋ têtac gêwinj aê to kékêŋ tau kêtú aêŋa naŋ.

**21** Aê kêtinj Anôtônê moasiŋ su atom. Biŋsu embe êtôm gebe êmansaŋ ḥamalcnêŋ biŋ e Anôtô elic êsêac têtu lau gêdêŋ, oc Kilisi gêmac êndu ḥaômageŋ.

\*

## 3

### *Biŋsu to takêŋ gêwinj ḥabiŋ*

**1** O amac Galatawaga, amac lau kauc gêbôc. Aê gawa Jesu Kilisi sa gêdêŋ amac e kêtôm amac taôm alic en genkaleŋ kakesotau. Ma asa gêwê amacnêm kauc ôkwi.

**2** Aê gabe jaŋô biŋ tagen tonec aŋga amacnêm gebe Njalau Dêbuŋ gêdêŋ amac gêwac nec ḥam kêsêp amac ajam kôm, taŋ biŋsu kêjatu naŋ, e ḥanô kêsa me aŋô ḥawae ḥajam e akêŋ gêwinjeg.

**3** Amac kauc gêbôc amboac tonaj me. Amac ajac m nêm lêŋ toNjalau Dabungeŋ ma galoc abe anac dabinj ḥa taôm nêm ôlimwalô me.

**4** Amac atap moasiŋ tonaj ḥai sa ḥaômageŋ me. Moae amboac tonaj nec.

---

\* **2:21:** Kepa kêtú Peterenê ḥaâ teŋ. Asam Joaŋ 1:42.

**5** Anôtô taŋ kékêŋ Njalau gêdêŋ amac to gêgôm gêŋsêga kapôéŋ anga amacnêm naŋ, oc gêgôm kêtû amac ajam kôm, taŋ biŋsu kêjatu naŋ, e ɻjanô kêsanja me kêtû anô ɻjawae ɻajam e akêŋ gêwiŋja.

**6** Biŋ tonanj kêtôm teto gêc gebe “Abraham kékêŋ gêwiŋ Anôtô, tec gêlic eŋ ɻac gêdêŋ.”

**7** Amboac tonanj ajala acgom gebe lau, taŋ sêkêŋ gêwiŋ naŋ, têtu Abrahamnê latui ɻjanô.

**8** Biŋ taŋ teto gêc naŋ, gêwa sa kwananjen gebe Anôtô êmansaŋ lau samuc nêŋ biŋ e êlic êsêac têtu lau gêdêŋ êtu sêkêŋ êwiŋja, tec ɻjawae ɻajam gêdêŋ Abraham kwananjen gebe “Gôlôac nomja samob têtap mec ɻamoasiŋ sa êtu aômja.”

**9** Amboac tonanj lau, taŋ sêkêŋ gêwiŋ naŋ, têtap mec ɻamoasiŋ sa sêwiŋ Abraham, taŋ kékêŋ gêwiŋjen naŋ.

**10** Samob taŋ taêŋ kêka kôm, taŋ biŋsu kêjatu naŋ, biŋsu oc êpuc boa êsêac gebe teto gêc gebe “Biŋsu êpuc boa lau pebenj, naŋ sêŋgôm biŋ, taŋ teto gêc biŋsu ɻabuku naŋ, samob ɻjanô êsa tomalagen atom.”

**11** Biŋ tonec gêc awê gebe biŋsu kêtôm gebe êmansaŋ ɻamalacnêŋ biŋ e Anôtô êlic êsêac têtu lau gêdêŋ nec atom, gebe teto gêc gebe “Nac taŋ Anôtô kêmasaŋ ênê biŋ e gêlic eŋ kêtû ɻac gêdêŋ naŋ, êŋgôŋ mata jali êtu kékêŋ gêwiŋja.”

**12** Mago biŋsu gêc kêtû takêŋ êwiŋja atom, gêc kêtû daŋgôm ɻjanô êsaŋa amboac teto gêc gebe “Nac teŋ embe êmansaŋ biŋsu tomalagen, naŋgo êŋgôŋ mata jali.”

**13** Biŋsu kêpuc boa aêac, mago Kilisi kësi aêac su. Eŋ kékêŋ tau kêsô biŋ kêpuc boanja ɻalabu gêjô aêac

su kêtôm teto gêc gebe “Biñsu kêpuc boa lau samob, tan seŋkaleŋ ka naŋ.”

<sup>14</sup> Anôtô gêgôm gêŋ tonaj ma kékêŋ Kilisi Jesu gebe mec ɣamoasiŋ, taŋ Anôtô gêjac mata gêdêŋ Abraham naŋ, elom lau samuc gebe aêac takôc Nalau, tan Anôtô gêjac mata naŋ, sa êtu takêŋ gêwiŋja.

### *Biñsu to biŋ, tan Anôtô gêjac mata naŋ*

<sup>15</sup> Lasitêwaac, aê gabe janam dôŋ ɻoc biŋ êpi ɣamalacnêŋ mêtê acgom. Nac teŋ embe êmansaŋ nê awalênsêm êtu tan su, go Nac teŋ êtôm gebe enseŋ su me ênac têku nê biŋ teŋ atom.

<sup>16</sup> Ma Anôtô gêjac mata biŋ gêdêŋ Abraham agêc nê wakuc. Eŋ kêsom gebe “Aôm to nêm wakuc” nec atom. Embe êsôm amboac tonaj, go êwa ɣa gebe ênê wakuc taêsam. Mago kêsôm gebe “Agêc nêm wakuc,” tec gêwa ɣa gebe ênê wakuc tagen. Ênê wakuc tau Kilisi.

<sup>17</sup> Aê gabe jasôm biŋ amboac tonec gebe Anôtô kêmasaŋ awalênsêm kwanaŋgeŋ e jala 430 gêjaŋa acgom, go kékêŋ biñsu kêdaguc. Mago biñsu tau êtôm gebe enseŋ awalênsêm su to ênam biŋ, tan Anôtô gêjac mata naŋ, ôkwi atom.

<sup>18</sup> Gêŋlênsêm tan Anôtô gebe êkêŋ naŋ, embe ɣam êsêp biñsu, go biŋ, tan Anôtô gêjac mata naŋ, ɣanô masi. Mago Abraham kêtap moasin tonaj sa kêtu Anôtô gêjac mata gêŋ tau gêdêŋ eŋja.

<sup>19</sup> Ma biñsu tau ɣam amboac ondoc. Biñsu tau ɣam gebe ɣamalac sêngêlisêngêli sêmoa e Abrahamnê wakuc, tan Anôtô gêjac mata biŋ kêpi eŋnaŋ, mêŋêsa acgom. Aŋela sêkêŋ biñsu tau kêsêp sêlinjwaga teŋ lêma.

**20** Sêliŋwaganê kôm gêjac ɳac tagen ɳawae atom. Mago Anôtô eŋ ɳac tagen.

### *Biŋsu ɳakôm*

**21** Ma biŋsu tonaq oc enseŋ biŋ, taŋ Anôtô gêjac mata naŋ su me. Masianô. Biŋsu teŋ embe ênêc, taŋ êtôm gebe êkêŋ aêac daŋgôŋ mateŋ jali naŋ, go biŋsu tonaq oc êtôm gebe êmansaŋ aêacnêŋ biŋ e Anôtô êlic aêac tatu lau gêdêŋ amboac tonaq.

**22** Mago Anôtônê biŋ gêwa sa gebe sec kêkônij gêŋ samob tōŋ, gebe lau, taŋ sêkêŋ gêwiŋ Jesu Kilisi naŋgeŋ, têtap moasin, taŋ Anôtô gêjac mata naŋ sa.

**23** Gêdêŋ taŋ biŋ takêŋ gêwiŋja mêŋkêsa atomgeŋ naŋ, biŋsu tau kégamiŋ aêac daŋgôŋ kapoacwalô, gebe êkônij aêac tōŋ e êndêŋ têm Anôtô eoc biŋ takêŋ gêwiŋja lasê acgom.

**24** Amboac tonaq biŋsu kêtua aêacnêŋ jaomwaga, taŋ gêwê aêac dêdêŋ Kilisi taja, gebe Anôtô êmansaŋ aêacnêŋ biŋ e êlic aêac tatu lau gêdêŋ êtu aêac takêŋ gêwiŋja.

**25** Galoc biŋ takêŋ gêwiŋja mêŋkêsa, tec aêac tasô jaomwaga ɳalabu kêtiam atom.

**26** Amac samob atu Anôtô latui kêtua akêŋ gêwiŋ Kilisi Jesuŋa.

**27** Amac samob, taŋ alin saŋgu su naŋ, Kilisi gêbiŋ amac tōŋ tamin eŋ, tec asô Kilisi kêtua nêm ɳakwêgac.

**28** Talic lau ɳagêdô amboac Juda ma ɳagêdô amboac lau samuc atom. Talic ɳagêdô amboac gêŋôma ma ɳagêdô amboac lau sêmoa nêŋ lêtêgeŋja atom. Talic ɳagêdô amboac ɳacwaga ma ɳagêdô amboac lauo atom. Amac samob, taŋ Kilisi Jesu gêbiŋ amac tōŋ naŋ, atu ɳanô tagen.

**29** Embe Kilisinê gêj amac, oc atu Abrahamnê wakuc ma awê kaiñ gêjlênsêm êtôm Anôtô gêjac mata.

## 4

**1** Aê jasôm êpi binj teñ êwin acgom gebe Nac-gêwê-kaiñ-gêjlênsêm-waga kêtû tamanê gêj samob ñatau. Mago ñac tau embe ñapalê sauñ, nañgo ej êtôm sakiñwaga.

**2** Lau ñagêdô oc sênam ej awa to sejop ênê gêj e êndêñ noc, tañ tama ketoc kékô kwanañgeñ nañ.

**3** Aêac amboac tonaj. Gêdêj tañ aêac ñapalêgeñ nañ, aêac tajam sakiñ tasô nom tonec ñagêjlêlôm ñalabu.

**4** Mago gêdêj tañ ñanoc tau mëjkêsa nañ, Anôtô kêsakiñ Latu, awê teñ kékôc ej, ma kêsô biñsu ñalabu.

**5** Ej kêsô biñsu ñalabu gebe êsi aêac lau, tañ tamoa biñsu ñalabu nañ, su e tatu Anôtônê latui.

**6** Amac atu Anôtônê latuigac, tec ej kêsakiñ Latunê Ñalau kêsêp aêacnêj ñalêlôm ma Ñalau tau gêmôêc gebe “Tamoc, o Tamoc.”

**7** Amboac tonaj aôm sakiñwaga kêtiam atom, aôm latu. Embe latu aôm, go Anôtô êkêj aôm ôwê kaiñ gêjlênsêm amboac tonaj.

### *Paulu kêpô sim tau kêtû lau Galataña*

**8** Gêmunjgeñ amac ajam kauc Anôtô, tec ajam sakiñ gêdêj anôtôi, tañ nêj ñanô masi nañ.

**9** Galoc tonec amac ajala Anôtôgac, moae jasôm amboac tonec gebe Anôtô tau kêjala amacgac, ma amboac ondoc, tec abe akac taôm su amu andêj nom ñagêjlêlôm palê-palê to ñanô masi ana êtiam, ma abe anac m sakiñ tau êtiam.

**10** Amac atoc bêc to ajôŋ ma om to jala sagoc.

**11** Aê ga   go to k  p   l  na k  tu amac   gebe moae  
oc gajam koleŋ k  pi amac   ja  magenj.

**12** O lasit  waac, a   jatenj amac gebe at  m a  ma    
amboac a   kat  m amac. Amac atu kasec a   atom.

**13** Amac ajalagac, g  d  ej tanj kas  m   jawae   jam  
las   g  d  ej amac k  tu   jamata na  , kas  m k  tu g  mac  
k  k   a   t  n  ja.

**14** A     l  c tog  mac k  l  ns  j amac to matem pa  ja  
g  jac a   ma alic a   amboac g  j sec atom. Amac  
ak  c a   sa amboac An  t  n   a  jela te   ma amboac  
Kilisi Jesu tau.

**15** Ijoc amacm  ej, n  m t  mtac wapi g  mu  nja na    
g  c ondoc. A   galic, tec jas  m las   to jawa sa  
  nd  ej amac gebe amac embe alic   t  m, oc akip  
matemlak  p sa ma ak  ej   nd  ej a  .

**16** Ma galoc amboac ondoc. A   kas  m bi  jan    
g  d  ej amac nec katu n  m   acio me.

**17**   s  ac lau tonaj s  g  m g  y  l  l  m amac na    
  jam atom.   s  ac sebe s  kac amac su a  ga a   gebe  
atoc   s  ac tau  gej sa.

**18** A  ng  m g  y  l  l  m g  j   jam   apa   ma a  ng  m  
  nd  ej noc a   jamoa jawi   amacnjagej nec atom.

**19** O   oc   apal  ac,   anda   k  tu   a   k  tiam amboac  
aw     apal   k  tu   ej e Kilisi   tu an   a  ga amacn  m  
  jal  l  m acgom.

**20** Ojae, a   gabe jamoa jawi   amac galocgej. A    
gabe jas  m bi     nd  ej amac janam aoc   kw  -  kw  .  
A   kap   l  na tauc   jan   k  tu amac  .

### *Hagar ag  c Sara t  tu   ad  j*

**21** Amac tanj abe amo   bi  su   labu na  , as  m  
  nd  ej a   acgom, amac a  o bi  su atom me.

**22** Teto gêc gebe Abrahamnê latuagêc tec sêmoa, teñ anja sakinwagaonê ma teñ anja ñatauonê.

**23** Ñac tañ sakinwagaao kêkôc nañ, ñam kêsêp ñamalacña. Ma ñac, tañ ñatauo kêkôc nañ, ñam kêsêp Anôtônê biñ, tañ gêjac mata nañja.

**24** Biñ tonaj kêtû biñgôlin gebe awê luagêc têtôm poac luagêc. Teñ kêkanôj lôc Sinai, tec ñawakuc tau têtû gêjôma,

**25** gebe ñaê Hagar tonaj sêsam kêpi lau Arabia nêj lôc Sinai ma kêkanôj Jerusalem galocña, gebe Jerusalem galocña to ñagôlôac têtû gêjôma sêmoa.

**26** Mago Jerusalem ôña tau, tañ kêtû tau nê ñatauo gêmoa nê tauña nañ, kêtû aêac samob teneñi,

**27** gebe teto gêc gebe  
 “Aôm awê kapoac, tañ kôkôc ñapalê atom nañ,  
 têmtac ñajam êsa,  
 ma aôm awê, tañ ñapalê kêtuij aôm atom nañ,  
 ônam lasê toôndugeñ,  
 gebe awê sawa nê ñapalê taêsam kêlêlêc awê tonjac  
 nê su.”

**28** O lasitêwaac, Anôtônê biñ, tañ gêjac mata nañ, kékêj amac atu ñapalê atôm Isak.

**29** Gêmungeñ ñac, tañ nê ñam kêsêp ñamalacña nañ, kêjanda ñac, tañ Ñalau gêjac mata biñ kêpi eñ nañ, ma galoc amboac tonanjeñ.

**30** Mago biñ, tañ teto gêc nañ, kêsôm asageñ. Kêsôm gebe “Ômasuc sakinwagaao agêc latu sêc sêna, gebe sakinwagaonê latu êwê kainj gêjênsêm êwiñ ñatauonê latu atom.”

**31** Lasitêwaac, amboac tonaj sakinwagaonê ñapalê aêac atom, ñatauonê ñapalê aêac.

## 5

*Kilisi kêgaboac aêac su, tec tajop nêj lêj ñapep*

<sup>1</sup> Kilisi kêgaboac aêac su gebe tamoan nêj Iêtêgej. Amboac tonaj akô ñajaña gebe sênam amac ôkwi nasêkônij amac atu sakinwaga êtiam atom.

<sup>2</sup> Alic acgom, aê Paulu jasôm êndêj amac gebe Amac embe asôm gebe sêsa amac, go Kilisi ênam amac sa atom.

<sup>3</sup> Ñamalac samob, tañ sêsôm gebe sêsa êsêac nañ, jawa sa êtiam êndêj êsêac gebe êsêac sêngôm biñsu samucgej ñanô êsa tomalageñmañ.

<sup>4</sup> Amac embe taêm ênam gebe biñsu êmansañ nêm biñ e Anôtô êlic amac atu lau gêdêj nañ, oc andim taôm êngic aنجa Kilisinê e akac taôm su aنجa moasin tau.

<sup>5</sup> Aêac takêj matej gebe Anôtô êmansañ nêj biñ e êlic aêac tatu lau gêdêj. Aêac daôñ biñ tonaj tamoan gebe Njalau Dabun kêkêj aêac takêj gêwinj.

<sup>6</sup> Kilisi Jesu embe êmbinj aêac tôj, oc sêsa aêac me sêsa aêac atom, tonaj ñanô masi. Ñanô tagen tonec gebe takêj gêwinj êkac aêac têntac êwinj ñanôja.

<sup>7</sup> Gêmuñgenj amac asêlêj nêm lêj ñajamgenj amoia e asa kêkô amac auc, tec tanjem wamu biñjanô kêtiam atom.

<sup>8</sup> Anôtô tañ kêkalem amac nañ, kêkô amac auc atom.

<sup>9</sup> Jist ñagec kêtôm gebe ênam polom samucgej auc e êsuñ.

<sup>10</sup> Apômtau gêbiñ aêac tôj, tec taêc kêka amac, gebe nêm ñalêlôm oc ênam tau ôkwi atom. Ma ñac, tañ kêlênsôj amac nañ, oc êndac nê ñagêjô. Ñac tau aê gajam kauc ej, mago ej oc êwê sa atom.

**11** O lasitêwaac, embe janam mêtê êpi sêsa lauñä, oc sêjanda aê êtu asagenja. Embe jasôm ñoc biñ amboac tonaj, oc kakesotau ñawae êlênsôj lau teñ atom.

**12** Ojae, lau tañ sêli amac sa nañ, sêsa ôlinjêdô samucgeñ sumañ.

**13** O lasitêwaac, Anôtô kêkalem amac gebe amoá nêm lêtêgeñ. Tagen amac amoá nêm lêtêgeñ êtu têmtac ñakalac ñamôkê atom, amac anam sakiñ taôm êtu têmtac gêwiñ ñanôñagenj.

**14** Gebe ñalô tagen kêkatoñ biñsu samob sa gebe "Têmtac êwiñ lau wacbañ aôm amboac têmtac gêwiñ taôm."

**15** Embe êñac to asac taôm, nañ alic taômgeñ gebe êndañgôj taôm su atom.

### *Nalaunê ñanô to têntac ñakalac nê ñanô*

**16** Aê jasôm biñ teñ êwiñ acgom gebe Asêlêj toÑalaugenj ma aŋgôm têmtac ñakalac êkac amacñä ñanô êsa atom.

**17** Aêac tajala gebe Têntac ñakalac gedec Nalau ma Nalau gedec têntac ñakalac. Gêj tauagêc sêkêj kisa gêdêj tauñ, tec amac atôm gebe aŋgôm gêj, tañ abe êŋgômña nañ, ñanô êsa atom.

**18** Ma ñalau embe êwê amac, oc amoá biñsu ñalabu atom.

**19** Têntac ñakalac nê ñanô tau tonec ñai tec gêc awêgeñ gebe Biñ mockainjo to mockainjña, lêj môrjña, wauc-wauctêna,

**20** sakiñ gwamjña, benj, kisa, sêsmôm tauñ, sêjam lêmuñ tauñ, têntac ñandañ, sêôc tauñ auc, sêwa tauñ kêkôc, sêkac tauñ su,

**21** têntac sec, sênôm gêj anaboa, sej lasam ɳawaô to gêj ɳagêdô amboac tonaj. Biŋ tonaj ɳai jasôm ɳakônijŋa êndêŋ amac amboac kasôm kwanaŋgeŋ su gebe Lau taŋ sêgôm gêj amboac tonaj naŋ, sêwê kaiŋ Anôtônen gamêj atom.

**22** Ma ɳalau tau nê ɳanô tonec gebe Têntac gêwiŋ, têntac ɳajam, biŋmalô daê biŋ tôŋ, ɳalêlôm malô, gabêjam, tamoa ɳaŋêj,

**23** malô-malô, tatu mêtê tauŋ ɳapep. Biŋsu ênac jao gêj amboac tonajnaŋ teŋ gêc atom.

**24** Samob tê têtu Kilisi Jesu nê gêj naŋ, sêjac têntac ɳakalac to ɳalêlôm kêkac-kêkac êsêac kêpi kakesotau gêja su.

**25** ɳalau embe êkêj aêac tamoa mateŋ jali, naŋ tasa nêŋ lêŋ toɳalaugenjaŋ.

**26** Damboa tauŋ êtu waenja atom to tataŋ pêlê tauŋ atom ma têntac sec êndêŋ tauŋ atom. \*

## 6

### *Daoc gêŋwapac tanam tauŋ sageŋ*

**1** O lasitêwaac, ɳamalac teŋ embe êŋgêli biŋsu, naŋ amac lau toŋalau anam eŋ sa ɳa nêm ɳalêlôm malô. Ma alic taôm gebe lêtôm êtap amac sa êwiŋ atom.

**2** Aôc gêŋwapac anam taôm sageŋ, go aŋgôm Kilisinê biŋsu ɳanô êsa.

**3** Nac teŋ embe êkiaŋ tau gebe eŋ ɳac towae, mago eŋ ɳac ɳaÔma, oc ênsau tau.

**4** Lau samob sênsaê nêŋ kolenj êndêŋ-êndêŋgeŋ sêlic acgom. Embe ɳajam, go êtu êsêac tauŋ waeŋ. Êsêac sênam dôŋ nêŋ kolenj êpi lau ɳagêdô nêŋ atom.

---

\* **5:26:** Alic Kor 1.5:6

**5** Samob oc sêôc tauñ nêj gêjwapac êndêñ-êndêñgeñ.

**6** Nac tanj gêjô mêtê nañ, ênac sam gêj ñajam samob êndêñ mêtê ñakêdôjwaga êwê kaiñ êwiñ.

**7** Akêli taôm êtu awê Anôtô aucña atom, gebe gêj, tanj ñamalac êsê nañ, tec êkôc ñanô.

**8** Nac teñ embe êsê gêj êsêp têtac ñakalac, oc ñanô têtac ñakalacña enseñ eñ su. Nac teñ embe êsê gêj êsêp Ñalau, oc ñanô Ñalaunja êkêj eñ êngôj mata jali teñgeñ.

**9** Aêac tanam nêj koleñ ñajam tokam-tokam atom. Aêac embe tekweñ êmbac atom, go tatap nêj ñanô sa êndêñ ñanoc.

**10** Nêj ñasawa tamoasinj ñamalacña tec gêc. Amboac tonaj tamoasinj lau samob, mago tamoasinj gôlôac, tanj sêkêj gewinj Kilisi gebinj aêac tôj nañ, êlêlêc su.

*Paulu gêjac mata nê bj ma gêjac biñsu to gêjam  
mec gôlôac*

**11** Alic ñatalô kapôêñ-kapôêñ tonec tauc lemoc kato gêdêñ amac.

**12** Êsêac samob, tanj sebe lau tetoc êsêac sa êtu gêj nomñaña nañ, sêkac amac gebe alôc ma sêsa amac. Êsêac taêñ gêjam biñ tagenj tonec gebe lau sêjanda êsêac êtu Kilisinê kakesotañja atom.

**13** Mago lau, tanj sêsa êsêac nañ, tauñ sejop biñsu atom. Êsêac sebe sêsa amac e tetoc tauñ sa êtu amacña gebe asô sakiñ ôliñña tonaj ñalabu.

**14** Mago aê, aê jatoc tauc sa êtu gêj teñja atom, êtu aêacnêj Apômtau Jesu Kilisi nê kakesotañgeñ. Kêtu kakesotañja aê galic nom amboac gêj matê, ma lau nomña sêlic aê amboac gêj matê.

**15** Sêsa lauŋa me sêmoa samucgeŋŋa tonan̄ ñanô atom. Ñanô tagen̄ tonec gebe Anôtô êkêŋ aêac tatu gêŋ wakuc acgom.

**16** Biŋmalô to Anôtônê taê walô êndêŋ êsêac samob, tan̄ sêsa nêŋ lêŋ sêndanguc ñagôlin̄ tonan̄ naŋ, to êndêŋ Anôtônê lau Israel êwiŋ.

**17** Alênsôŋ aê êtiam atom, gebe Jesunê bêlêm ñamala gêc aê ôlicgac.

**18** O lasitêwaac, aêacnêŋ Apômtau Jesu Kilisi nê moasiŋ êwiŋ amacnêm ñalau. Biŋjanô.

**BIBOLO DABUN**  
**The Holy Bible in the Yabem language of Papua New**  
**Guinea**  
**Buk Baibel long tokples Yabem long Niugini**

Copyright © 1980 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Jabem (Yabem)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 31 Aug 2023

447e01c5-a375-5452-ae54-b3f890293eeb